

## LA GAMME LIPIKAR

L'efficacité relipidante pour les peaux les plus sèches.

Les peaux sèches sévères sont particulièrement fragiles. Déficiences en lipides, elles n'assurent plus leurs rôle de barrière contre les irritants extérieurs et deviennent facilement irritables. Pour répondre à leurs exigences, le Laboratoire La Roche-Posay a développé LIPIKAR, une gamme complète de produits d'hygiène et de soin pour les peaux les plus sèches de l'enfant et de l'adulte.

L'efficacité relipidante de leurs formules repose sur un actif naturel aux propriétés exceptionnelles, le beurre de Karité: il nourrit, protège et adoucit les peaux les plus sèches en leur apportant les lipides qui leur manquent (acides gras insaturés relipidants, stérols cicatrisants et anti-irritants) pour retrouver souplesse et confort. Extrêmement bien assimilé par la peau, il est aussi parfaitement toléré.

| Soins   | Propriétés  |
|---|---|
| <b>LIPIKAR BAUME</b><br>Relipidant corporel                   | Concentré en beurre de Karité relipidant (20%), ce baume soulage immédiatement et durablement les peaux les plus sèches et les plus irritées. Sa texture Oléosomes anti-irritante limite les agressions et enveloppe la peau d'un film protecteur contre les irritants extérieurs. Sans parfum, testé sur les épidermes irritables et atopiques de l'enfant et de l'adulte. |
| <b>LIPIKAR SYNDET</b><br>Gel nettoyant sans savon             | Sa base lavante haute tolérance est sans savon, sans parfum, pour nettoyer sans agresser les épidermes les plus fragiles et les plus desséchés. Enrichie en beurre de Karité relipidant, elle respecte l'équilibre physiologique cutané et protège des effets desséchants de l'eau, grâce à un capteur de calcium (EDTA). Haute rinçabilité, pH 5,5.                        |
| <b>LIPIKAR Emollient corporel</b>                             | Ce lait corporel riche en beurre de Karité relipidant (10%) apporte à la peau sèche sévère les lipides qui lui manquent pour restaurer son film hydrolipidique protecteur et rétablir ainsi l'hydratation cutanée.  |
| <b>LIPIKAR SURGRAS</b><br>Savon liquide<br>Pain physiologique | Formulés avec une base lavante douce enrichie en beurre de Karité relipidant, ces savons nettoient la peau en douceur sans agresser. Ils préservent l'intégrité du film hydrolipidique cutané et protègent des effets desséchants de l'eau.   |
| <b>LIPIKAR</b><br>Huile de bain                               | Enrichie en beurre de Karité relipidant (5%), cette huile protège la peau contre les effets desséchants du calcium, relipide et renforce l'action des soins. Elle s'ajoute dans l'eau du bain où s'utilise en onction sur la peau sèche.  |

## Résultat

Immédiatement soulagée, protégée et relipidée, la peau retrouve durablement confort et souplesse.

## PRODUITS COMPLÉMENTAIRES

Pour des besoins ou des zones spécifiques, des soins adaptés :

|   |   |
|---|---|
| <b>Soin du visage</b><br><b>HYDRANORME</b>          | Emulsion eau dans huile, pour les peaux sèches ou desséchées par des traitements dermatologiques.   |
| <b>Soin des lèvres</b><br><b>CERALIP LIPOLEVRES</b> | Répare les lèvres desséchées ou fragilisées par des traitements médicamenteux. Protège les lèvres contre les agressions externes (froid, vent). Sans parfum, sans conservateur. |
| <b>Soin du corps</b><br><b>XERODERM SEPTIANE</b>    | Emulsion légère pour apaiser, adoucir et compenser le dessèchement cutané. Nettoie en douceur, assainit la peau, en respectant l'équilibre physiologique cutané.                |
| <b>Soin des mains</b><br><b>XERAND</b>              | Soin des mains desséchées et abîmées. Non gras, résiste à l'eau.  |

## LES RECOMMANDATIONS DU DERMATOLOGUE POUR MIEUX VIVRE AU QUOTIDIEN

- Maintenir une bonne hygiène quotidienne de la peau :
  - Préférer les douches et les bains à l'eau tiède (< 35°C).
  - Rincer soigneusement et sécher délicatement la peau en tamponnant sans frotter.
- Hydrater chaque jour la peau :
  - à plusieurs applications par jour suivant les recommandations de votre dermatologue.
- Éviter tout ce qui peut irriter la peau :
  - Préférer les vêtements en coton.
  - Éviter la laine et les matières synthétiques.
- Maintenir un environnement sain :
  - Ne pas surchauffer la chambre (< 19°C).
  - Aérer en été comme en hiver.
  - Ne pas utiliser d'assouplissant dans la lessive.

# LA ROCHE-POSAY

## LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE

## Der Dermatologie verpflichtet

Für La Roche-Posay bedeutet dieses Leitmotiv die Verpflichtung, den Dermatologen die Produkte und Serviceleistungen zu bieten, die für die tägliche Pflege der Haut bei Hautproblemen notwendig sind. Und es bedeutet die Nutzung der therapeutischen Erfahrung im dermatologischen Thermalzentrum Europas von La Roche-Posay.

La Roche-Posay bietet ein umfassendes Programm von dermo-kosmetischen Produkten:

- Produkte zur professionellen Anwendung durch den Dermatologen oder zur Begleitung dermatologischer Therapien.
- Komplette Reinigungs-, Pflege- und Make-up-Linien für Patienten mit z.B. unreiner Haut, sehr trockener Haut, zu Unverträglichkeiten neigender Haut, oder bei vorzeitiger Hautalterung zur täglichen Anwendung.

## Mit höchsten Ansprüchen an Wirksamkeit und Verträglichkeit für alle Produkte

- Entwicklung und Formulierung der Produkte gemäß den strengen Anforderungen der pharmazeutischen Industrie.
- Einzigartige Verbindung von patentierten Wirkstoffen mit Thermalwasser von La Roche-Posay (\*), gegen freie Radikale.
- Beweis der Wirksamkeit der Produkte durch klinische Studien, die weltweit in verschiedenen dermatologischen Zentren durchgeführt werden.
- Sicherung der Hautverträglichkeit durch Formeln mit minimierten Inhaltsstoffen.

## Im Dienste des Patienten:

- Intensiver Austausch mit den Dermatologen über die La Roche-Posay-Stiftung mit laufenden Forschungs- und Fortbildungsprogrammen.
- Schulungen für die Apotheken, abgestimmt auf die Verschreibungen und Empfehlungen der Dermatologen.

(\*): Wasserfreie Produkte und solche zum Abspülen enthalten kein Thermalwasser.

## LA ROCHE-POSAY. DER DERMATOLOGIEVERPFLICHTET.

## DAS LIPIKAR PRODUKTPROGRAMM

Rückfettung für sehr trockene Haut

Gerade sehr trockene Haut ist besonders empfindlich. Durch ihren Lipidmangel kann sie ihre Schutzfunktion gegen äussere Einflüsse nicht mehr erfüllen und wird leicht reizbar. Als Antwort auf diese speziellen Bedürfnisse hat La Roche-Posay LIPIKAR entwickelt: das komplette Reinigungs- und Körperpflegeprogramm für sehr trockene Haut bei Kindern und Erwachsenen.

Die rückfettende Wirkung der Formulierungen beruht auf einem natürlichem Wirkstoff mit außergewöhnlichen Eigenschaften: das Karité-Fett. Es wirkt rückfetzend, schützend und macht die Haut geschmeidig, indem es die sehr trockene Haut mit den ihr fehlenden Lipiden versorgt und ihr wieder Wohlbefinden verleiht. Das Karité-Fett wird von der Haut sehr gut aufgenommen und bestens vertragen.

| Produkt   | Produkteigenschaften  |
|---|---|
| <b>LIPIKAR BAUME</b><br>Rückfettende Körperpflege           | Der Körperbalsam mit einem hohem Gehalt an Karité-Fett (20%) wirkt selbst bei sehr trockener und stark gereizter Haut sofort und langanhaltend wohltuend. Seine einzigartige Konsistenz mit Oléosomes lindert bei sehr trockener Haut sofort und langanhaltend Hautreizungen und Spannungsgefühle. Durch seinen hohen Anteil an Karité-Fett (20%) wirkt Lipikar Balsam stark rückfetzend und beruhigend. Ohne Duftstoffe ist Lipikar Balsam höchst verträglich selbst bei sehr trockener und gereizter Haut von Kindern und Erwachsenen. Es beruhigt schon während der Anwendung und untkühlt die Haut mit einem schützenden Film gegen äusserliche Irritationen. Ohne Duftstoffe, gesetzt an gereizter Haut von Kindern und Erwachsenen. |
| <b>LIPIKAR SYNDET</b><br>Reinigendes Waschgel<br>Ohne Seife | Diese höchstverträgliche Waschsubstanz ist ohne Seife und ohne Duftstoffe. Lipikar Syndet reinigt selbst sehr empfindliche und trockene Haut ohne sie anzugreifen. Angereichert mit rückfetzendem Karité-Fett, respektiert Lipikar Syndet das physiologische Gleichgewicht der Haut und schützt die Haut vor der austrocknenden Wirkung von kalkhaltigem Wasser (EDTA-Komplex). Milde bis abspülbar, pH-Wert 5,5.   |
| <b>LIPIKAR Körperemulsion</b>                               | Diese rückfetzende Körpermilch, angereichert mit 10 % Karité-Fett, versorgt die trockene Haut mit den ihr fehlenden Lipiden, um die Erhaltung des natürlichen schützenden Hydrolipidfilms zu unterstützen.  |
| <b>LIPIKAR SURGRAS</b><br>Flüssigseife<br>Seifenstück       | Die Seifen mit einer sehr milden Waschsubstanz enthalten rückfetzendes Karité-Fett und reinigen die Haut schonend, ohne sie anzugreifen. Sie bewahren den Hydrolipidfilm der Haut und schützen vor Austrocknung durch kalkhaltiges Wasser.  |
| <b>LIPIKAR Badeöl</b>                                       | Das Lipikar Badeöl mit 5% rückfetzendem Karité-Fett schützt vor Austrocknung durch kalkhaltiges Wasser und unterstützt die Wirkung der nachfolgenden Pflege. Es wird dem Badewasser zugesetzt oder wird direkt auf die Haut aufgetragen.  |

## Ergebnis

Die Haut wird sofort mit Fett versorgt, entspannt und geschützt - für langanhaltendes Wohlbefinden und neue Geschmeidigkeit.

## Ergänzende Pflegeprodukte von La Roche-Posay für trockene Haut

|  |  |
|--|--|
| <b>Gesichtspflege</b><br><b>HYDRANORME</b>       | Wasser-in-Öl-Emulsion, verringert den Feuchtigkeitsverlust der Haut und unterstützt die Erhaltung des Hydrolipidfilms der Haut. Hydranorme eignet sich auch für die durch Behandlungen trockene bzw. feuchtigkeitsarme Haut. |
| <b>Lippenpflege</b><br><b>CERALIP LIPOLEVRES</b> | Pflegt und regeneriert trockene und rissige, empfindliche Lippen. Ohne Duftstoffe und ohne Konservierungsstoffe.<br>Schützt die Lippen vor der austrocknenden Wirkung äusserlicher Einflüsse (wie z.B. Kälte, Wind).         |
| <b>Körperpflege</b><br><b>XERODERM</b>           | Leichte, feuchtigkeitspendende Körperemulsion. Beruhigt die Haut. Mit 3 % Harnstoff.   |
| <b>Handpflege</b><br><b>XERAND</b>               | Handcreme für sehr trockene und strapazierte Hände. Hinterlässt keinen Fettfilm. Wasserbeständig.  |

\* Lipolèvres ist nur in der Schweiz erhältlich.

## ZUSÄTZLICHE EMPFEHLUNGEN DES HAUTARZTES

- Reinigen Sie Ihre Haut auf möglichst schonende Weise:
  - Duschen und baden Sie mit lauwarmem Wasser (unter 35°C).
  - Spülen Sie Ihre Haut sorgfältig ab. Trocknen Sie Ihre Haut durch sanftes Abtupfen, ohne dabei zu reiben.
- Pflegen Sie Ihre Haut mit einer passenden Creme:
  - Creemen Sie sich einmal pro Tag bzw. gemäß der Empfehlung Ihres Hautarztes ein.
  - Vermeiden Sie alles, was Ihre Haut reizen kann:
    - Tragen Sie bevorzugt Unterwäsche aus Baumwolle.
    - Vermeiden Sie den Kontakt Ihrer Haut mit Kleidungsstücken aus Wolle und synthetischen Materialien.
  - Achten Sie auf ein gesundes Raumklima:
    - Überheizen Sie nicht die Räume, in denen Sie sich aufhalten (die Zimmertemperatur sollte unter 19°C sein).
    - Lüften Sie Ihre Wohnräume regelmäßig sowohl im Sommer als auch im Winter.

## La Roche-Posay. L'impegno dermatologico.

L'impegno dermatologico significa mettere a disposizione dei dermatologi i prodotti ed i servizi necessari per il trattamento quotidiano dei problemi della pelle. Ciò vuol dire anche capitalizzare sull'esperienza terapeutica del 1° Centro Europeo di Dermatologia nella stazione termale di La Roche-Posay.

La Roche-Posay propone la più vasta gamma di complementi terapeutici:

- prodotti ad uso professionale per il dermatologo,
- prodotti ad uso quotidiano completi di igiene, trattamento e maquillage per il paziente, per ogni motivo di consultazione: pelle grassa con imperfezioni, secchezza severa, pelle intollerante, intolleranze solari, invecchiamento cutaneo...

## L'impegno dermatologico impone un obbligo di efficacia e di massima tollerabilità:

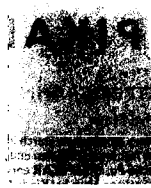
- Formulare i prodotti secondo i criteri rigorosi derivati dall'industria farmaceutica.
- Associare degli attivi brevettati all'acqua di La Roche-Posay (\*), l'unica acqua contenente selenio anti-radicali liberi.
- Dimostrare l'efficacia dei prodotti attraverso gli studi clinici realizzati nei più grandi centri dermatologici del mondo.
- Assicurare la loro tollerabilità grazie ad una formulazione minimalista testata su pelli sensibili e reattive.

## E infine, migliorare il servizio offerto al paziente:

- Azioni educative nell'ambulatorio del dermatologo.
- Collaborazioni con i dermatologi attraverso una fondazione La Roche-Posay per la ricerca e la formazione continua.
- Azioni di formazione per i farmacisti per creare un legame con la prescrizione del dermatologo.

(\*): I prodotti a risciacquo o anidri non contengono acqua termale.

## LA ROCHE-POSAY. L'IMPEGNO DERMATOLOGICO.



LA ROCHE-POSAY  
LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE



LA ROCHE-POSAY  
LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE

## LA GAMMA LIPIKAR

### L'efficacia reipidante per la pelle molto secca

La pelle secca è particolarmente fragile. La sua carenza in lipidi riduce la funzione di barriera contro le irritazioni determinando una maggiore penetrazione degli allergeni. Per rispondere a questo problema, La Roche-Posay ha formulato LIPIKAR, una gamma completa di prodotti d'igiene e di trattamento per la secchezza cutanea severa del bambino e dell'adulto.

L'efficacia reipidante della formula si basa su un principio attivo naturale, il burro di Karité, che nutre, protegge e lenisce la pelle molto secca apportando i lipidi di cui è carente (acidi grassi insaturi reipidanti, steroli cicatrizzanti e anti-irritanti) per ritrovare elasticità e comfort. Facilmente assorbita dalla pelle, assicura anche la massima tollerabilità.

| LIPIKAR   | Proprietà  |
|---|--|
| <b>LIPIKAR BAUME</b><br>Trattamento corpo lenitivo protettivo | Concentrato al burro di Karité reipidante (20%), questa emulsione dà sollievo immediato e duraturo alla pelle molto secca e irritabile. La sua texture agli oleosomi contrasta le aggressioni e protegge la pelle dagli agenti irritanti esterni. Senza profumo, testato su cute irritabile del bambino e dell'adulto. |
| <b>LIPIKAR</b><br>Emolliente corpo                            | Questa emulsione per il corpo ricca di burro di Karité reipidante (10%) apporta alla pelle molto secca i lipidi di cui è carente ripristinandone il film idrolipidico di protezione e favorendo la naturale idratazione cutanea.   |
| <b>LIPIKAR SURGRAS</b><br>Sapone Liquido Pane Dermatologico   | Grazie alla formula arricchita in burro di Karité reipidante, questi saponi detergono delicatamente la pelle senza aggredirla. Preservano il film idrolipidico cutaneo proteggendo dagli effetti dissecanti dell'acqua.  |
| <b>LIPIKAR</b><br>Olio da bagno                               | Arricchito in burro di Karité reipidante (5%), questo olio protegge la pelle dagli effetti dissecanti del calcare, apporta i lipidi e rinforza l'azione degli emollienti. Si aggiunge all'acqua del bagno o si utilizza come olio direttamente sulla pelle secca.  |

## Risultati

La pelle, idratata e protetta, ritrova a lungo comfort e sollievo.

## PRODOTTI COMPLEMENTARI

### Trattamenti complementari adatti alla pelle secca:

|   |   |
|---|---|
| <b>Trattamento per il viso</b><br><b>HYDRANORME</b>           | Emulsione acqua in olio, contrasta la disidratazione cutanea e ripristina il film idrolipidico. Consigliato per pelle secca o anche in seguito a trattamenti dermatologici.   |
| <b>Trattamento per le labbra</b><br><b>CERALIP LIPOLEVRES</b> | Crema riparatrice per labbra seche, screpolate o fragilizzate da trattamenti medici. Senza profumo, senza conservanti. Protegge le labbra dalle aggressioni climatiche esterne (freddo, vento). Senza profumo, senza conservanti. |
| <b>Trattamento per il corpo</b><br><b>XERODERM</b>            | Emulsione ad alto potere idratante, lenisce e riduce la secchezza cutanea.  |
| <b>Trattamento per le mani</b><br><b>XERAND</b>               | Protegge le mani dalle aggressioni quotidiane. Non grassa, resistente all'acqua.  |

## I CONSIGLI DEL DERMATOLOGO. ALCUNI GESTI DI PREVENZIONE E CURA QUOTIDIANA

- Utilizzare prodotti di igiene formulati per minimizzare le reazioni e irritazioni.
- Preferire la doccia e il bagno con acqua tiepida (< 35°C).
- Risciacquare accuratamente la pelle per eliminare ogni traccia di prodotto detergente.
- Asciugare delicatamente la pelle tamponando senza strofinare.
- Utilizzare quotidianamente creme lenitive e protettive ad elevato tenore in lipidi: Una o più applicazioni al giorno seguendo i consigli del vostro dermatologo.
- Evitare tutto ciò che può irritare la pelle:
- Preferire gli abiti di cotone, evitando la lana e i materiali sintetici.
- Non utilizzare l'ammorbidente nel bucato.
- Mantenere un ambiente sano:
- Non surriscaldare la camera da letto (< 19°C).
- Cambiare aria ai locali sia d'estate che d'inverno.

## Dermatologica efficienza

Beteken de nodige producten en diensten voorstellen aan dermatologen om dagelijks huidproblemen te behandelen. Dit betekent ook kapitaliseren op de therapeutische ervaring van het Iste Europees dermatologisch centrum in thermaal milieu van La Roche-Posay.

La Roche-Posay biedt het meest volledige gamma dermo-cosmetische producten aan:

- producten voor professioneel gebruik voor de dermatoloog.
- Dagelijkse programma's voor de hygiëne, verzorging en make-up van hun patiënten, voor om het even welk consultatiemotief: vette huid met onvolmaaktheden, zeer droge huid, overgevoelige huid, overgevoeligheid voor de zon, huidveroudering...

## Dermatologica efficiëntie, betekent voor de producten zichzelf een verplichting opleggen qua doeltreffendheid en maximale tolerantie:

- Producten ontwikkelen volgens de strenge criteria van het farmaceutisch laboratorium.
- Gedeponeerde bestanddelen associëren met het thermaal water van La Roche-Posay (\*), het enige water met anti-radicalair selenium.
- De doeltreffendheid van de producten aantonen d.m.v. klinische studies die uitgevoerd worden in de grootste dermatologische centra op wereldvlak.
- Een maximale tolerantie van de producten verzekeren dankzij een zuivere formulering getest op een pathologische huid.

## Dermatologica efficiëntie betekent ook, naast de producten, de service die verleend wordt aan de patiënt verbeteren:

- Educatieve acties in het kabinet van de dermatoloog organiseren.
- Het onderzoek helpen dankzij de stichting La Roche-Posay.
- Deelnemen aan de continue opleidingen voor de dermatologen.
- De vorming van apothekers verzekeren aanvullend op het voorschrift van dermatologen.

(\*) De gespoelde of anhydrische producten bevatten geen thermaal water

## LA ROCHE-POSAY. DERMATOLOGISCHE EFFICIËNTIE.

## HET GAMMA LIPIKAR

### De reïpiderende doeltreffendheid voor de zeer droge huid.

De zeer droge huid is bijzonder broos. Deficiënt aan lipiden, verzekert deze huid de barrièrefunctie niet tegen uitwendige irriterende bestanddelen en wordt ze makkelijk geïrriteerd. Om hier een antwoord op te bieden heeft de Laboratoire La Roche-Posay LIPIKAR ontwikkeld, een volledig gamma hygiëne- en verzorgingsproducten voor de zeer droge huid van kinderen en volwassenen.

De reïpiderende doeltreffendheid van de formules berust op een natuurlijk bestanddeel met uitzonderlijke eigenschappen, Karitéboter: het voedt, beschermt en verzacht de zeer droge huid door lipiden aan te brengen die ontbreken (overvrijdige reïpiderende vetzuren, helende en anti-irriterende sterolen). Hierdoor wordt de huid opnieuw soepel en comfortabel. Wordt zeer goed door de huid geabsorbeerd en garandeert een maximale tolerantie.

| LIPIKAR  | Eigenschappen   |
|--|---|
| <b>LIPIKAR BAUME</b><br>Reïpidering voor het lichaam               | Geconcentreerd met reïpiderende karitéboter (20%), kalmeert deze balsem onmiddellijk en duurzaam de zeer droge en geïrriteerde huid. De anti-irriterende Oleosomen-textuur beperkt de agressies en omhult de huid met een beschermingsfilm tegen uitwendige irriterende bestanddelen. Zonder parfum, getest op een irriteerbare en atopische epidermis van kinderen en volwassenen. |
| <b>LIPIKAR SYNDET</b><br>Reinigende Gel zonder zeep                | Deze wasbasis met hoge tolerantie is zonder zeep, zonder parfum, om de zeer broze en droge epidermis te reinigen zonder agressie. Verrijkt met reïpiderende karitéboter; respecteert het fysiologisch evenwicht van de huid en beschermt tegen uitdrogende effecten van water, dankzij een kalkopvangster (EDTA). Spoelt makkelijk pH 5,5.  |
| <b>LIPIKAR</b><br>Lichaamsemulsie                                  | Deze lichaamsmelk rijk aan reïpiderende karitéboter (10%) brengt lipiden aan, die de droge huid ontbrekent, om de beschermende hydroïpidefilm te herstellen en op deze manier de hydratatie van de huid terug op peil te brengen.   |
| <b>LIPIKAR SURGRAS</b><br>Vloerbare zeep Fysiologisch Toelastelijk | Geformuleerd met een zachte wasbasis die verrijkt is met reïpiderende karitéboter. Deze zeep reinigt de huid in zachtheid zonder agressie. Ze behouden de integraliteit van de hydroïpidefilm en beschermen tegen de uitdrogende van water.   |
| <b>LIPIKAR</b><br>Huile de bain                                    | Verrijkt met reïpiderende karitéboter (5%), beschermt deze olie tegen de uitdrogende effecten van kalk. Reïpideert en versterkt de werking van de verzorgingen. De badolie aan het water toevoegen of rechtstreeks op de droge huid aanbrengen.   |

## Resultaat

Onmiddellijk gekalmeerd, beschermd en gereïpideerd wordt de huid opnieuw duurzaam comfortabel en soepel.

## AANVULLENDE PRODUCTEN

### Voor specifieke noden of zones, aanpassende verzorgingen voor de droge huid:

|   |  |
|---|--|
| <b>Gezondheidsproducten</b><br><b>HYDRANORME</b>  | Water in olie emulsie, remt de dehydratie van de huid en herstelt de hydroïpidefilm. Geschikt voor de droge huid of voor de huid die uitgedroogd is door dermatologische behandelingen.  |
| <b>Verzorging voor de lippen</b><br><b>CERALIP LIPOLEVRES</b>   | Herstellende crème voor de lippen die uitgedroogd of broos zijn door geneesmiddelenbehandelingen. Zonder parfum, zonder bewaarmiddel. Beschermt de lippen tegen agressies door wind en koude. Zonder parfum, zonder bewaarmiddel.  |
| <b>Lichte emulsie met een sterke hydraterende kracht voor de bovenste lagen van de epidermis.</b><br><b>XERODERM SEPTIANE</b> | Lichte emulsie met een sterke hydraterende kracht voor de bovenste lagen van de epidermis. Kalmeert, verzacht en compenseert de uitdroging van de huid. Reinigt in zachtheid door het fysiologisch evenwicht van de huid te respecteren. Maakt de huid gezond en draagt bij tot het beperken van de proliferatie van micro-organismen. |
| <b>Verzorging voor de handen</b><br><b>XERAND</b>   | Voorkomt en corrigeert de effecten van agressies die de handen dagelijks ondergaan. Niet vet en waterresistent.  |

## TIPS VAN DE DERMATOLOG ENKELE ESSENTIËLE HANDELINGEN OM DAGELIJKS UIT TEVOEREN VOOR EEN BETER DAGELIJKS LEVEN

- Een goede dagelijkse hygiëne van de huid behouden:
- De voorkeur geven aan baden en douchen met lauw water (< 35°C).
- Goed de huid spoelen om elk spoor van product te verwijderen.
- Op een delicate wijze de huid drogen door te doppen zonder wrijven
- De huid dagelijks hydrateren met een aanpassende verzorging:
- Tot meerdere applicaties per dag volgens het advies van uw dermatoloog.
- Al wat de huid kan versterken vermijden:
- De voorkeur geven aan katoenen kledij, door wol en synthetische materialen te vermijden.
- Geen wasverzachter gebruiken.
- Een gezonde omgeving behouden:
- De kamer niet te veel verwarmen (< 19°C).
- Zowel in de zomer als in de winter verluchten.

PARC SCIENTIFIQUE ERASMUS  
ROUTE DE LENNIK 451 LENNIKSEBAAN, BRUXELLES 1070 BRUSSEL

## L'exigence dermatologique

C'est proposer aux dermatologues les produits et services nécessaires à une meilleure prise en charge quotidienne des problèmes de peau. C'est aussi capitaliser sur l'expérience thérapeutique du 1er centre Européen de dermatologie en milieu thermal situé à La Roche-Posay.

La Roche-Posay propose ainsi la gamme la plus large de produits dermo-cosmétiques:

- des produits à usage professionnel pour le dermatologue,
- des programmes quotidiens d'hygiène, de soin et de maquillage pour leurs patients, quel que soit le motif de consultation: peau grasse à imperfections, sécheresse sévère, peau intolérante, intolérance solaire, vieillissement cutané...

## L'exigence dermatologique, c'est s'imposer pour les produits, une obligation d'efficacité et de tolérance maximale:

- développer les produits selon les critères rigoureux d'un laboratoire pharmaceutique,
- associer des actifs brevetés à l'eau de La Roche-Posay (\*), seule eau contenant du sélénium anti-radicalaire,
- démontrer l'efficacité des produits au travers d'études cliniques réalisées dans les plus grands services de dermatologie au niveau mondial.
- assurer une tolérance maximale grâce à une formulation limitée en terme de composants et testée sur peaux pathologiques.

## L'exigence dermatologique, c'est également au delà des produits, améliorer le service rendu:

- mener des actions éducatives dans le cabinet du dermatologue
- aider la recherche grâce à la fondation La Roche-Posay
- participer à la formation continue pour les dermatologues
- assurer la formation des pharmaciens en relais de la prescription des dermatologues

(\*) les produits rincés ou anhydres ne contiennent pas d'eau thermale

## LA ROCHE-POSAY. L'EXIGENCE DERMATOLOGIQUE

LA ROCHE-POSAY  
LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE  
86270 La Roche-Posay France  
TSA 10007  
F 92667 ASNIERES CEDEX  
www.laroche-posay.com

